

6`i h][Y : Y]Yf. `HfU[ÒX]Y `VY]`Gc`]b[Ybg *) \$!>U\ f!: Y]Yf`a]h`J Yf`Y hnhYb

HchY`i bX`J Yf`Y hnhY `VY]`A YggYfUhhUW_Y`Ui Z`Gc`]b[Yf
GhUXhZYghž`Dc`]nY]`ZcfXYfh`6Øf[Yf`ni a `J Yf`UggYb`XYf
`bYbghUXh`Ui Z`

9]bY`Zf]YX`]WXY`Y]Yf`ni a `*) \$"; YVi fhghU[`XYf`GhUXh`Gc`]b[Yb`\Uh
g]W`]b`Y]bYb`5`VhfUi a `j Yfk UbXY`h`K `À\fybX`XYg` : Ygh]j U`g`XYf
J]Y`ZU`h ž`XUg`i fgdfØb[`]W`Y]bY`D`UhhZcfa `ZØf`A i g]_ž?i bghž`i bX
@YVYbgZfYi XY`V]YhYb`gc`hYž`_Ua `Yg`ni `Y]bYf`hfU[]gW`Yb`5`hhUW_Y"
8]YgY`YfY][bYhY`g]W`Ua `5VYbX`i bX`ZØ\fhY`ni `Y]bYa
YfgW`ØhhYfbXYb`J cfZU`ž`XYf`b]W`h`bi f`X]Y : Y]YfbXYbž`gcbXYfb
Ui W`X]Y`[YgUa`hY`GhUXh]b`GW`cW`_j YfgYhnhY"

@Ui h`Dc`]nY]VYf]W`hYb`[UV`Yg`gck c`\`HchY`U`g`Ui W`J Yf`Y hnhY
Ui Z[fi bX`Y]bYf`a i ha U»`]W`Yb`A YggYfUhhUW_Y"8]Y`[YbUi Yb
<]bhYf[fØbXY`XYf`HUh`V`Y]VYb`j cfYfgh`i bVY`_Ubbhž`i bX`X]Y`Dc`]nY]
\Uh`V]g`Ub[`_Y]bY`YghbU\`a Yb`j cf[Ybca`a Yb" `b`XYf`b`YbghUXh
j cb`Gc`]b[Yb`]gh`X]Y`@U[Y`Ub[YgdUbbh`Dc`]nY]_f`Ä`ZhY`k UfYb
gW`bY`ni f`GhY`Yž`i a `X]Y`G]hi Uh]cb`ni `g]W`Yfb"9]b`; fc»U`Ufa
k i fXY`Ui g[Y`Øghž`i bX`<i VgW`fUi VYf`Zc[Yb`ØVYf`X]Y`GhUXhž`i a
X]Y`@U[Y`ni `VYcVUW`hYb"

8 Yf`HUhc fh`i bX`X]Y`F YU`_h]cb`XYf`6Y\ ÒfXYb

HUhc fh`k Uf`XYf` : fcb`c`Zž`Y]b`nYbhfU`Yf`A Uf`_hd`Uhnž`XYf
bcfa U`Yfk Y]gY`ZØf`@]j Ya i g]_`i bX`ZYgh`]W`Y`5`_h]j]h`Ä`hYb`[Ybi hnh
k]fX"5i Z`X]YgYa `D`Uhn`gc`hY`[YZY]Yfh`k YfXYbž`i bX`j]Y`Y
A YbgW`Yb`j YfgUa`a Y`hYb`g]W`ž`i a `X]Y`j YfgW`]YXYbYb
5i ZØ\fi b[Yb`ni `[Yb]Y»Yb"Bi b`k i fXY`XYf`C`fh]b`Y]bYb
Y]b[YgW`f`Ä`_hYb`G]W`Yf`Y]hgVYfY]W`i a [Yk UbXY`hž`a]h

5VgdYffi b[Yb'i bX'G]W hgwW i hnk ÅbXYbž'X]Y'XYb'Ni [Ub[
_cbhfc``]YfYb'gc``hYb"

8]Y'6Y\ÖfXYb'f]YZb'X]Y'5bk c\bYf'i bX'6Ygi W Yf'Ui Zž'X]Y
ÆbYbghUXhi a [Y\YbX'ni 'j Yf'UggYb"8]Y'5bcfXbi b[ž'Fi \Y'ni
VYk U\fyb'i bX'b]W h]b'DUb]_ni 'j YfZU``Ybž'ØVYfvfUW hY'D\]dd
A Ø`Yfž'Y]bYf'XYf'C f[Ub]gUhc fYb'XYg': Ygh]j U`gž'k Å\fybX'Yf'Ui Z
XYf'6Ø\bY'gd fUW "9f'j bZcfa]YfhY'X]Y'A Yb[Y'XUfØVYfž'XUgg'XYf
FYhi b[gX]Ybgh[Y[Ybk Åfh]['i a 'XUg'@YVYb'j cb'bYi b'DYfgcbYb
_Åa dZY"

9]b'Y]bXf]b[`]W Yf'G][bU'hcb'j cb'G]fYbYb'\U`hY'Xi fW X]Y
GhfU» Ybž'k Å\fybX'Hi gYbXY'j cb'6Ygi W Yfb'XYb'5bcfXbi b[Yb
Zc`[hYb'i bX'g]W]b[YcfXbYhYf'K Y]gY'j ca 'Cfh'XYg'; YgW Y\Ybg
YbhZYfbhYb"8]Y'ni j cf``YV\UZhY'5ha cgd\ÅfY'XYf': Y]Yf`]W _Y]hYb
gW`i ['UVfi dh]b'Gcf[Y'i bX'JYfk]ffi b['i a "

8 Yf' ? cbhYI h'XYg': Ygh]j U`g

8 Ug' : Ygh]j U`XYf'J]Y`ZU`h `]b'Gc`b[Yb'k Uf'Y]b'VYXYi hYbXYg
9fY][b]gž'XUg'U`g'ž V]`Åi a gZY]Yf'ni a `*) \$"": YVi fhghU['XYf'GhUXh
]bg'@YVYb'[Yfi ZYb'k i fXY"9g'gc``hY'Y]bY'[fc» Y': Ygha Y]'Y'Xi fW
X]Y'ÆbYbghUXh'gW UZZYbž'VY[]bbYbX'Ua 'BYi a Uf_h'V]g'\]b'ni a
A Ø`Ybd'Uhn"8]Y'J YfUbghU`hi b['j YfgUa a Y'hY'A YbgW Yb'Ui g
U`Yb'gc n]U`Yb'GW W hYb'i bX'5`hYfg[fi ddYbž'i a 'X]Y`_i`hi fY`Y
8]j Yfg]hÅh'XYf'GhUXh'ni 'ZY]Yfb'i bX'Y]b'dcg]h]j Yg'A]hY]bUbXYf'ni
ZØfXYfb"

I fgd fØb[`]W `k i fXY'Y]b'i a ZUggYbXYg'Dfc[fUa a '[Yd`Ubhž'XUg
A i g]_Yfž'? UVUfYhh]ghYbž'5_fcVUhYb'i bX'nU\`fY]W Y'5_h]j]hÅhYb'ZØf
?]bXYf'i a ZUgghY"8]YgY'ZYgh]W Y'5ha cgd\ÅfY'k i fXY'Xi fW X]Y
; Yk U`hhUh'Å\`i bhYfvfcW Yb'i bX'\Uh'bi b'Y]bYb'GW UhYb'Ui ZX]Y
YfghYb'Ghi bXYb'XYg': Ygh]j U`g'[Yk cfZYb"

5i ZX]Y': fU[Yž'k Ufi a 'X]YgYf'J cfZU``ZØf'X]Y'GhUXh]j cb'6YXYi hi b[
]ghž'g]bX'X]Y'; fØbXY'j]Y'gW W h]["9f'nY][hž'k]Y'gW bY``: f]YXYb']b
I bg]W Yf\Y]hi a gW`U[Yb'_Ubb'i bX'ghY``h'Y]bY'<YfUi gZcfXYfi b[
ZØf'X]Y'G]W Yf\Y]hg_fÅZhY'XUf"8]Y'9]bk c\bYf'i bX'X]Y'6Ygi W Yf

j cb`Gc`]b[Yb`a ØggYb`g]W`Ynh`a]h`XYb` : c`[Yb`Y]bYf`gc`W`Yb`HUh
Ui gY]bUbXYfgYhmYb"

9]b`6`]W`_`Ui Z`X]Y`< YfUi gZc fXYfi b[Yb`XYf GhUXh

J cf`XYa` <]bhYf[fi bX`XYf`5hhUW`_`Y`k]fX`Ui W`X]Y
K]XYfghUbXgZ`A`][`_`Y]h`XYf`GhUXh`i bX`]`fYf`6Øf[Yf`Ui Z`X]Y`DfcVY
[YghY`h`Gc`]b[Yb`a i gg`bi b`b]W`h`bi f`X]Y`G]W`Yf`Y]hg`U[Y
ØVYfdfØZYbž`gcbXYfb`Ui W`XUg`J YfhfUi Yb`XYf`A YbgW`Yb`]b
ÖZYbh`h]W`Y`J YfUbghU`hi b[Yb`k]YXYf`YfghY`Yb`"8 Ug`VYa` Ø`hY
HYUa`XYg` : Ygh]j U`g`k]fX`g]W`k U`fgW`Y]b`]W`a]h`XYb` : fU[Yb`XYf
G]W`Yf`Y]h`i bX`XYb`Ya`ch]cbU`Yb`B UfVYb`VYgW`ÅZh][Yb`a ØggYbž
X]Y`Y]b`J cfZU`X]YgYf`5fh`]bhYf`Åggh"

8]Y`?`i Zh`nk]gW`Yb`XYf`5Vg]W`hž`Y]b`_`i`hi fY`Yg` : Ygh`ni
nY`YVf]YfYbž`i bX`XYf`F`YU`]h`h`XYf` ; Yk U`h`_`ÖbbhY`Åb[YfZf]gh][Y
5i gk]f`_`i b[Yb`Ui Z`X]Y`J YfUbghU`hi b[g`_`i`hi f`]b`Gc`]b[Yb`UVYb`
A UbW`a U`]gh`Yg`X]Y`a`i bX[YfYW`hY`D`Ubi b[`i bX`Y]b`[i h
Xi fW`XUW`hYg`G]W`Yf`Y]hg`_`cbnYdhž`XUg`X]Y`A YbgW`Yb`]j cf`XYb
l bk Å[VUf`_`Y]hYb`XYg`@YVYbg`gW`Ømh`"8cW`k]Y`X]Y`9fY][b]ggY
nY][Ybž`g]bX`Ui W`X]Y`VYghYb`D`ÅbY`b]W`h`j cf`d`Öhn`]W`Yb
K YbXi b[Yb`[YZY]h"

F`YU`_`h]cbYb`XYf`6Y`\`ÖfXYb`i`bX G]W`Yf`Y]hga`U»bU`a`Yb

5i Z`X]Y` ; Yk U`hhUh`fYU[]YfhYb`X]Y`6Y`ÖfXYb`gW`bY`"8Yf
ÆbYba`]b]ghYf`j cb`BcfXf`Y]b!K YghZU`Ybž`<YfVYfh`F`Yi`ž`Åi`»YfhY
gY]b`9bhgYhnYb`ØVYf`X]Y`J cfZ`Å`Y`i bX`VYhcbhY`X]Y`B`chk`YbX][`_`Y]h
i`a`ZUggYbXYf`9fa`]h`i b[Yb`" K]f`k YfXYb`U`Yg`XUfUb`gYhnYbž`i`a
X]Y`H`hYf`ni`f`F`YW`YbgW`UZh`ni`n]Y`Yb`ž`gU[hY`Yf`]b`Y]bYf`YfghYb
GhY`i b[bU`a`Y`"8]Y`Dc`]nY`]`U`h`ni`g`Å`h`]W`Y`9]bgUhn`_`f`Å`ZhY
a`cV`]g]Yfhž`i`a`X]Y`G]W`Yf`Y]h`]b`Gc`]b[Yb`ni`[Yk`Å`f`Y]ghYb`
8]YgY`i`a`ZUggYb`b]W`h`bi`f`X]Y`Ö`fh`]W`Y`Dc`]nY]ž`gcbXYfb`Ui W`
GdYn]U`_`f`Å`ZhY`i`bX`l`bhYfghØ`hni`b[`Ui`g`VYbUW`VUfhYb`Gh`X`hYb`"

8]Y`G]WXYf\Y]hga U» bU\ a Yb`g]bX`Y]b`nYbhfU`Yf`5gdY`h`XYf
FYU`h]cb`XYf`6Y\`0fXYb"`, VYfU``]b`XYf`GhUXh`g]bX`ni`g`Àh`n`]WXY
Dc`n]ghYb`ja`9]bgUhmž`i`a`Yhk`U][`Y`k`Y]hYfY`J`cfZ`À``Y`ni`j`Yf\`]bXYfb"
60f[`Yf`k`i`fXYb`ni`XYa`i`Ui`Z[`YZcfXYfhž`j`YfX`ÀW`h][`Y`5`_hj`]h`Àh`yb
gcZcfh`ni`a`Y`XYb"8Yf`9]bgUhm`j`cb`<`i`VgW`fUi`VYfb`ni`f
@`Zh0VYfk`UW`i`b[`gc``h`Y`ni`XYa`Y]b`;`YZ0\``XYf`G]WXYf\Y]h`XYb
5bk`c`b`Yfb`i`bX`6Ygi`WXYfb`i`YVYbž`k`À`fYbX`X]Y`9fa`]h`i`b[`Yb`ja
;`Ub[`Y`g]bX"

;`YgY``gW`UZh`]W`XY`5i`gk`]f`_i`b[`Yb`i`bX`HfUi`Yf
i`a`X]Y`CdZYf

8]Y`5hhUW`Y`Ui`Z`XUg`:`Ygh]j`U``\`Uh`b]W`h`bi`f`X]Y`i`ba`]hhY`VUfY
7ca`a`i`b]hm]b`Gc`]b[`Yb`YfgW`0hhYfhž`gcbXYfb`Ui`W`k`Y]hfY]W`YbXY
[`YgY``gW`UZh`]W`Y`:`c`[`Yb``60f[`Yf!A`U»`bU\`a`Yb`ni`f`HfUi`Yf`i`bX
Gc`]XUf]h`Àh`k`YfXYb`VYfY]hg`cf[`Ub]g]Yfh``Gc`\`UVYb`i`c`_U`Y
Cf[`Ub]gUh]cbYb`i`bX`?`]fW`Yb`Ub[`Y`_0bX][`hž`XUgg`g]Y`]b`XYb
_ca`a`YbXYb`HU[`Yb`HfUi`Yfa`ÀfgW`Y`i`bX`;`YXYb`_ZY]Yfb`UV\`U`h`Yb
k`c``Ybž`i`a`XYb`CdZYfb`ni`i`[`YXYb`_Yb`i`bX`XUg
;`Ya`Y]bgW`UZhg[`YZ0\``ni`gh`Àf`_Yb"

;`YfUXY`J`YfUbghU`hi`b[`Yb`k`]Y`XUg`:`Ygh]j`U``XYf`J`]Y`ZU`h`ž`XUg`Y]b
NY]W`Yb`Z0f`Hc`YfUbn`i`bX`b`hY[`fUh]cb`gYhnYb`k`c``hYž`g]bX`bi`b`j`cb
Y]bYf`Xi`b`_`Yb`GW`UhhYbgY]hY`VYhfc`ZYb"8Yf`GW`a`Yfn`0VYf`X]Y
5hhUW`_Y`i`bX`X]Y`:`fU[`Y`bUW`X`Yf`G]W`XYf\Y]h`]b`0ZZYbh`]W`Yb
F`Ài`a`Yb`ghY\Yb`]a`F`Ui`a`"9g`k`]fX`Yfk`UfhYhž`XUgg`X]YgY
9fY][`b]ggY`0ZZYbh`]W`Y`8]g`_i`gg]cbYb`0VYf`G]W`XYf\Y]hg`_cbnYdhY
i`bX`XYb`i`a`[`Ub[`a`]h`;`Yk`U`h]b`[`YgY``gW`UZh`]W`Yb
Ni`gUa`a`Yb`_0bZhYb`Ui`g`0gYb"

8Yf`\]ghcf]gW`XY`?`cbhYI`h`j`cb`:`Yk`U`h`VY]
0ZZYbh`]W`Yb`:`YghYb

Y`b`]W`Y`:`Yk`U`h`U`h`Yb`VY][`fc»`Yb`0ZZYbh`]W`Yb`J`YfUbghU`hi`b[`Yb
g]bX`]b`XYf`;`YgW`]W`hY`b]W`h`b`Yi`"9]b`6Y]gd]Y``]gh`XYf`5bgW`_U[
Ui`Z`XUg`6fY]hgW`Y]Xd`Um!7`f]gh_]bX`a`Uf`_h]b`6Yf`]b`]a`i`>\`f`&`\$`%`*`ž
k`c`Y]b`@`_k`]b`Y]bY`A`YbgW`Yba`Yb[`Y`fUghY`i`bX`nU`\fY]W`Y`CdZYf

ZcfXYfhY"6Y]XY'JcfZÄ`Y'nY][Ybž'k]Y'gc`WXY'JYfUbgH`hi b[Ybž'X]Y
ni a':Y]Yfb'i bX'ni f';Ya Y]bgWUZh'[YXUW'hig]bXž'd`Òhn`]W`j cb
HYffcf'i bX';Yk U'h'ØVYfgWUhhY'h'k YfXYb'_ÖbbYb"

K Ä\fybX'X]Y'V]g\Yf][Yb'6Yk Y[[fØbXY'XYf'HÄhyf']b'Gc`]b[Yb
bcW`i b'_Uf'g]bXž'\UVYb'j Yf[Ub[YbY'Ä\b`]WXY'JcfZÄ`Y'cZhiUi W
XUg';YZØ\`XYf'i bVY_Øa a Yfh\Y]h'VY]'gc`WXYb':YghYb']bZfU[Y
[YghY`h"8Yb bcW`gc`hYb'k]f'UbU'mg]YfYbž']bk]YZYfb
G]WYf\Y]hgj cf_Y\fi b[Yb'i bX'[YgY`gWUZh`]WXY'FYU_h]cbYb'Ui g
X]YgYb'9fZU\fi b[Yb'[Y'Yfbh'\UVYb'i bX'g]W`dfÄj Ybh]j'Ui ZghY`Yb
_ÖbbYb"

5_hi Y`Y'GhUh]gh]_Yb'ni f'; Yk U'hXY`]bei Ybn

@Ui h'XYa'6i bXYg_f]a]bU'Ua h'f6?5É'gh]Y['X]Y'NU\`XYf
;Yk U'hXY`]_hY']b'8Yi hgW`UbX']b'XYb`YhnhYb'Ä\fyb'Ub":Øf'XUg
Ä\f'&\$&'VYf]W'hYh'XUg'6?5'j cb'ØVYf'&\$"\$\$\$':Ä`Yb'j cb
?ØfdYfj Yf'Ymi b[ž'k Ug'Y]bYb'5bgh]Y['j cb'&ž'(i'']a'JYf['Y]W`ni a
Jcf'U\f'VYXYi hYh'Gc`WXY'GhUh]gh]_Yb'i bhYfghfY]WYb'XYb
k UWgYbXYb'8fi W'Ui Z'X]Y'G]WYf\Y]hgVY\ÖfXYb'i bX'X]Y
Bchk YbX][_Y]h'ZØf'dfÄj Ybh]j Y'A U»bU\ a Ybž']bgVYgcbXYfY'k Ybb
;fc»j YfUbgH`hi b[Yb'ghUhhZ]bXYb"

8]Y'8UhYb'nY][Yb'Ui W`ž'XUgg'Y]b'Yf\YV`]WYf'5bhY]'X]YgYf
;Yk U'hUhYb']b'ghÄXh]gWYb'I a [YVi b[Yb'ghUhhZ]bXYhž'k c'[fc»Y
A YbgWYba Yb[Yb'ni gUa a Yb_ca a Yb'Y]b'I a ghUbXž'XYf']b
Gc`]b[Yb'hfU[]gW`XYi h]W`k i fXY"8]Y'HYbXYbn'ni']a a Yf'a Y\ f
ÖZYbh]WYb'JYfUbgH`hi b[Yb'k]Y':Ygh]j U'g'i bX'A Äf_hYb'_ÖbbhY
]a'?'cbhYI h'X]YgYf'ghY][YbXYb'6Yf]W'hY'ØVYf';Yk U'h'i bX
I bg]WYf\Y]h'Ui W`]b'Ni _i bZi_f]h]gW`h]bhYfZfU[h'k YfXYb
a ØggYb"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY